

NATIONAL ASSEMBLY

FIRST SESSION

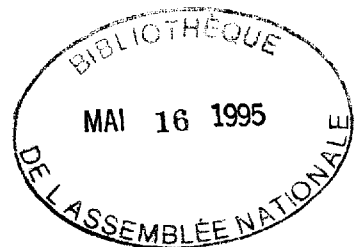
THIRTY-FIFTH LEGISLATURE

Bill 210
(Private)

An Act to amend the charter of the city of Montréal

Introduction

Introduced by
Mr André Boulerice
Member for Sainte-Marie — Saint-Jacques



**Québec Official Publisher
1995**

Bill 210

(Private)

An Act to amend the charter of the city of Montréal

WHEREAS it is in the interest of the city of Montréal that its charter, chapter 102 of the statutes of 1959-60, be amended;

THE PARLIAMENT OF QUÉBEC ENACTS AS FOLLOWS:

1. Article 9 of the charter of the city of Montréal (1959-60, chapter 102), amended by section 3 of chapter 71 of the statutes of 1964, section 210 of chapter 38 of the statutes of 1984 and section 143 of chapter 27 of the statutes of 1985, is again amended

(1) by striking out the words “when it no longer needs it,” in paragraph c.1;

(2) by inserting the words “having a value greater than \$10 000 that was” after the words “mentioning any property” in paragraph c.1;

(3) by striking out the words “, and he shall send a copy of the notice to the Minister of Municipal Affairs” in paragraph c.1.

2. The said charter is amended by inserting, after article 9b, the following article:

“9c. The city may:

(1) assist in the undertaking and furtherance, in the city and elsewhere, of works of charity, education, scientific, artistic or literary culture, youth training, and generally of any social welfare enterprise of the population;

(2) assist in the organization of recreational guidance centres and public places for sports and amusements in the city or elsewhere;

(3) establish and maintain in the city agencies devoted to the protection of the environment and the conservation of resources, assist in the creation and maintenance of such agencies and entrust them with the organization and management of activities relating to the purposes pursued by them;

(4) found and maintain bodies for industrial, commercial or tourist promotion or whose object is to promote physical and cultural activities among the residents of the city, or assist in their foundation and maintenance;

(5) grant subsidies to institutions, partnerships or legal persons devoted to the pursuit of the purposes mentioned in subparagraphs 1 to 4.

The city may also become surety for an institution, partnership or legal person devoted to the pursuit of the purposes mentioned in the first paragraph. However, where the obligation that is the object of the surety is in the amount of \$100 000 or more, the authorization of the Minister of Municipal Affairs is required."

3. Article 10l of the said charter, introduced by section 3 of chapter 82 of the statutes of 1993, is amended

(1) by replacing the words "leasing where such conveyance or leasing" in the second paragraph by the words "a loan for use where such conveyance or loan";

(2) by replacing the fourth paragraph by the following paragraph:

"Any contract with a person or body other than a person or body referred to in the second paragraph must be awarded for a consideration, on pain of nullity."

4. The said charter is amended by inserting, after article 10n, the following articles:

"10o. Subject to the Act respecting the Ministère des Affaires internationales, de l'Immigration et des Communautés culturelles (R.S.Q., chapter M-21.1) and the Act respecting the Ministère du Conseil exécutif (R.S.Q., chapter M-30), the city may enter into an agreement with any person or any government other than the

government of Québec, or with any department or body of such a government, the object of which is the supply of services, expertise, supplies, materials or equipment relating to any matter within its jurisdiction.

The city may implement the agreement and exercise the rights and perform the obligations arising from the agreement, even outside its territory.

“10p. Notwithstanding the Municipal Aid Prohibition Act (R.S.Q., chapter I-15), the city may, in order to foster the economic development of the city,

(1) create, participate in or associate itself with any legal person, partnership or enterprise representing public or private interests entrusted with

(a) promoting the economic development of the city,

(b) fostering the establishment and maintenance of enterprises on its territory, or

(c) promoting the development of the city as an international centre;

(2) create or participate in any economic development fund intended for the promotion of the city as an economic centre.

The city may, in respect of a legal person, partnership or enterprise referred to in subparagraph 1 of the first paragraph, avail itself of the provisions of the second and third paragraphs of article 964ff, adapted as required.”

5. Chapters IV.1 and IV.2 of Title II of the said charter, introduced by section 4 of chapter 53 of the statutes of 1994, are struck out.

6. The said charter is amended by inserting, after article 180, the following article:

“181. The council may, by by-law, establish standing committees composed of members of the council for the purposes of examining any question within their jurisdiction and making the recommendations they deem appropriate to the council.

The council shall appoint a chairman and a vice-chairman for each of the committees. However, if a committee is composed of less than six members, the council is not required to appoint a vice-chairman.

The council may, when it deems it advisable, replace any member of the committees.

The mayor is *ex officio* a member of every committee and has the right to vote.

Every committee shall give an account of its work and of its decisions by reports signed by its chairman or by the majority of its members."

7. Article 661.1 of the said charter, replaced by section 2 of chapter 34 of the statutes of 1984, amended by section 857 of chapter 57 and by section 6 of chapter 112 of the statutes of 1987, is again amended by replacing the word "one-thirtieth" in the second paragraph by the word "one-sixtieth".

8. Article 661.6 of the said charter, introduced by section 7 of chapter 112 of the statutes of 1987 and amended by section 19 of chapter 90 of the statutes of 1990, is again amended by replacing the figure "35" in the third paragraph by the figure "15".

9. Article 681a of the said charter, introduced by section 13 of chapter 52 of the statutes of 1976, amended by section 29 of chapter 22 of the statutes of 1979 and section 26 of chapter 87 of the statutes of 1988, is again amended by striking out the fourth paragraph.

10. Article 721 of the said charter, amended by section 85 of chapter 77 of the statutes of 1977, section 52 of chapter 71 of the statutes of 1982, section 214 of chapter 38 of the statutes of 1984 and section 32 of chapter 87 of the statutes of 1988, is again amended

(1) by striking out the words "three years or, in the case of a lease," in the first paragraph;

(2) in the French text, by inserting the words ", d'un contrat de travail" after the word "professionnels" in the first paragraph.

11. Article 734 of the said charter, replaced by section 55 of chapter 71 of the statutes of 1982 and amended by section 216 of chapter 38 of the statutes of 1984, is again amended by replacing the first paragraph by the following paragraphs:

“734. During the period between 1 December and 15 April, the council, on the report of the executive committee, shall appoint an outside auditor for the fiscal year beginning during that period. If, on 15 April, the appointment has not been made, the outside auditor appointed for the preceding fiscal year shall remain in office.

The outside auditor shall, for the fiscal year for which he has been appointed, make a report to the council on the accounts of the city and on the balance sheet and the statement of revenue and expenditure prepared by the director of finance under article 730.”

12. Article 892 of the said charter, amended by section 473 of chapter 72 of the statutes of 1979, section 16 of chapter 59 of the statutes of 1983, section 43 of chapter 111 of the statutes of 1987, section 41 of chapter 82 of the statutes of 1993 and section 6 of chapter 53 of the statutes of 1994, is again amended by striking out the last sentence of the fifth paragraph.

13. This Act comes into force on (*insert here the date of assent to this Act*).